LEISTUNGSERKLÄRUNG
gemäß Verordnung (EC) 305/2011
№ 10-16-CPR-2025

1 Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	Vorwahl 27 – mit Festbrennstoffen befeuerte Raumheizgeräte Typ B (БДС EN 16510-1:2023) **Turin, Turin K, Turin S, Triton, Tali, Verona, Verona K, Verona S, Venedig, Vanessa Lux**
2 Art, Chargen- oder Seriennummer oder jedes andere Element, das die Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11 ermöglicht (4):	Seriennummer (siehe Typenschild am Produkt)
3 Bestimmungsgemäße Verwendung(en) des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen:	Raumheizgerät, das mit Festbrennstoff ohne Warmwasseranschluss betrieben wird und für intermittierenden Betrieb bei geschlossenen Feuerraumtüren geeignet ist.
4 Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 :	**Victoria-05 Ltd.** 1B Ivan Momchilov Str.,5100 Gorna Oryahovitsa Republic of Bulgaria, E-mail: info@v05.bg
5 System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Beständigkeit der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:	System 3
6 Im Falle der Leistungserklärung für ein Bauprodukt, das unter eine harmonisierte Norm fällt:	**Kontrol 94 Ltd.** Mladost-Straße 2 , 5100 Gorna Oryahovitsa, Republik Bulgarien, Körperschaft: NB1879 , Leistungsbewertungsbericht: 1879- AOP-CPR-0047 / 06.11.2025 , Prüfbericht: 1879-ITT-0047 / 06.11.2025

ERKLÄRTE LEISTUNG

Harmonisierte technische Spezifikation		**БДС EN 16510-2-1:2023**	
Wesentliche Merkmale	**Einheit**	**Leistung**	
		Nennwärme-leistung	**Teillastleistung**
Die maximale Schornsteinlast, die das Gerät tragen darf (mchim)	kg	20	
Die Mindestabstände zu brennbaren Materialien:			
Von den Seiten (dS)	mm	450	
Von hinten (dR)	mm	400	
Von vorn (dP)	mm	1300	
Unterhalb des Bodens (dB)	mm	0	
Von oben bis zur Decke (dC)	mm	800	
Von der Vorderseite zur Seite vordere Strahlungsfläche (dL)	mm	800	
Von der Vorderseite zur Unterseite der vorderen Strahlungsfläche (dF)	mm	600	
Schutzisolierung(en)	mm	NPD	
Emissionen bei 13% O2:			
Kohlenmonoxid-Emissionen (CO)	mg/m3	≤1500	NPD
Stickoxide (NOx)	mg/m3	≤200	NPD
Organischer gasförmiger Kohlenstoff (OGC)	mg/m3	≤120	NPD
Feinstaub (PM)	mg/m3	≤40	NPD
Daten zur Schornsteininstallation:			
Die Abgasaustrittstemperatur (Tsnom)/(Tspart)	°C	222	NPD
Mindestzug (pnom)/(ppart)	Pa	12	NPD
Der Rauchgasmassenstrom (Φf,g nom)/(Φf,g part)	g/s	7,5	NPD
Brandschutzdaten für die Installation am Schornstein:			
Schornsteinbezeichnung	-	T400G	
Wärmeleistung und Wirkungsgrad:			
Die nominale Raumwärmeleistung (PSHnom)/(PSHpart)	kW	7,52	NPD
Die nominale Wasserleistung (Pwnom)/(Pwpart)	kW	NPD	NPD
Wirkungsgrad (ηnom)/(ηpart)	%	≥75	≥75
Raumheizungseffizienz und Energieeffizienz:			
Saisonale Raumheizungseffizienz bei Nennwärmeleistung (ηs)	%	≥65	
Energieeffizienzindex (EEI)	-	108	
Energieeffizienzklasse	-	A+	
Der Verbrauch elektrischer Hilfsenergie (elmax)/(elmin)	kW	NPD	NPD
Der Verbrauch elektrischer Hilfsenergie im Standby-Modus (elsb)	kW	NPD	
Umweltverträglichkeit		NPD	

Die unter den Punkten 1 und 2 beschriebene Leistung des Produkts entspricht der unter Punkt 8 angegebenen Leistung. Diese Leistungserklärung wird in alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers abgegeben. Unterzeichnet im Namen des Herstellers durch:

06.11.2025г.
Gorna Oryahovitsa

Dimitar Nenov
Manager

Dimitar Ivanov Nenov

Digitally signed by Dimitar Ivanov Nenov
Date: 2025.12.19 10:20:23 +02'00'

Nichtamtliche maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Maßgeblich ist das unveränderte Original am Ende.

DECLARATION OF PERFORMANCE
according to Regulation (EC) 305/2011
№ 10-16-CPR-2025

1.Unique identification code of the product-type:	Area code 27 – roomheaters fired by solid fuel Type B (БДС EN 16510-1:2023) **Torino, Torino K, Torino S, Triton, Tali, Verona, Verona K, Verona S, Venice, Vanessa Lux**
2.Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11 (4):	Serial № (see data plate on the product)
3.Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:	Roomheater fired by solid fuel without hot water supply, for intermittent burning with firedoors closed
4.Name, registered trade name or registered trademark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11 (5):	**Victoria-05 Ltd.** 1B Ivan Momchilov Str.,5100 Gorna Oryahovitsa Republic of Bulgaria, E-mail: info@v05.bg
5.System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:	System 3
6.In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:	**Kontrol 94 Ltd.** 2 Mladost Str., 5100 Gorna Oryahovitsa Republic of Bulgaria, Body: NB1879 Assessment of performance report: 1879-AoP-CPR-0047/ 06.11.2025 Test report: 1879-ITT-0047/ 06.11.2025

DECLARED PERFORMANCE

Harmonized technical specification		**БДС EN 16510-2-1:2023**	
Essential characteristics	**Unit**	**Performance**	
		Nominal heat output	**Part load heat output**
The maximum load of a chimney the appliance may carry (mchim)	kg	20	
The minimum distances to combustible material:			
From the sides (dS)	mm	450	
From the rear (dR)	mm	400	
From the front (dP)	mm	1300	
Below the bottom (dB)	mm	0	
From the top to the ceiling (dC)	mm	800	
From the front to side front radiation area (dL)	mm	800	
From the front to bottom front radiation area (dF)	mm	600	
Protective insulation (s)	mm	NPD	
Emissions at 13% O_2:			
Carbon monoxide emission (CO)	mg/m3	≤1500	NPD
Nitrogen oxides (NOx)	mg/m3	≤200	NPD
Organic gaseous carbon (OGC)	mg/m3	≤120	NPD
Particulate matter (PM)	mg/m3	≤40	NPD
Chimney installation data:			
The flue gas outlet temperature (Tsnom)/(Tspart)	°C	222	NPD
Minimum flue draught (pnom)/(ppart)	Pa	12	NPD
The flue gas mass flow (Φf,g nom)/(Φf,g part)	g/s	7,5	NPD
Fire safety data when installing to chimney:			
Chimney designation	-	T400G	
Heat output and efficiency:			
The nominal space heat output (PSHnom)/(PSHpart)	kW	7,52	NPD
The nominal water output (Pwnom)/(Pwpart)	kW	NPD	NPD
Efficiency (ηnom)/(ηpart)	%	≥75	≥75
Space heating efficiency and energy efficiency:			
Seasonal space heating efficiency at nominal heat output (ηs)	%	≥65	
Energy efficiency index (EEI)	-	108	
Energy efficiency class	-	A+	
The consumption of electrical auxiliary energy (elmax)/(elmin)	kW	NPD	NPD
The consumption of electrical auxiliary energy at standby (elsb)	kW	NPD	
Environmental sustainability		NPD	

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

06.11.2025г.
Gorna Oryahovitsa

Dimitar Nenov
Manager

Dimitar Ivanov Nenov

Digitally signed by Dimitar Ivanov Nenov
Date: 2025.12.19 10:20:23 +02'00'